

Made by Spain

**A spanyol filmművészet bemutatkozik a Jameson CineFest Miskolci Nemzetközi
Filmfesztiválon**

**The Spanish art and filmmaking introduces itself at the Jameson CineFest Miskolc
International Film Festival**

2014. Szeptember 18-19, Művészetek Háza, Miskolc

18-19 September 2014, House of Art, Miskolc

SZEPTEMBER 18., CSÜTÖRTÖK/18th SEPTEMBER, THURSDAY:

16:00 Művészetek Háza / House of Arts - Béke terem/ Béke Screen:

Ünnepélyes megnyitó /Opening Ceremony

Információs vetítés/Information Program - Béke terem/Béke Screen

NAPFÉNYES HÉTFŐK/ LOS LUNES AL SOL / MONDAYS IN THE SUN

Rendező/Director: Fernando León de Aranoa, operatőr/cinematography: Alfredo Mayo

113 min. (2002)

18:00 Alfredo Mayo Mesterkurzus/Alfredo Mayo MasterClass - Béke terem/Béke Screen

20:00 Plakátkiállítás megnyitó és fogadás/Opening Ceremony Of Exhibition Of Spanish Film
Posters and Cocktail– Önkormányzat/City Hall

23:00 Kitekintő/Open Eye - Béke terem/ Béke Screen

**A NIGHT IN OLD MEXICO / UNA NOCHE EN EL VIEJO MÉXICO / EGY
ÉJSZAKA AZ ÖREG MEXIKÓBAN**

Rendező/Director: Emilio Aragón, 103 min. (2013)

SZEPTEMBER 19., Pétek/19th SEPTEMBER, FRIDAY:

18:00 Információs vetítés/Information Program - Uránia terem/Uránia Screen

THE PLAGUE / LA PLAGA / JÁRVÁNY

Rendező/Director: Neus Ballús, 85 min. (2013)

23:00 Információs vetítés/Information Program - Béke terem/Béke Screen

SNOW WHITE / BLANCANIEVES / HÓFEHÉRKE

Rendező/Director: Pablo Berger, 90 min. (2012)

FREE ONLINE SPANISH SHOWCASE:

A Jameson CineFest Miskolci Nemzetközi Filmfesztivál a Spanyol Kulturális Államtitkársággal, a Spanyol Film- és Audio-Vizuális Művészeti Intézettel (ICAA) és a budapesti Spanyol Nagykövetséggel közösen a Made by Spain program keretében online filmnézési lehetőséget kínál, melynek keretében a "Pepe el Andaluz/Pepe the Andalusian" (Alejandro Alvarado, Concha Barquer/83 min./2012 és az Illusión/Hope (Daniel Castro /65 min./2013) című filmeket nézhetik meg az érdeklődők. Az ingyenes megtekintésért látogasson el a www.cinefest.hu <<http://www.cinefest.hu>> honlapra és kattintson a FREE ONLINE SPANISH SHOWCASE bannerre. A filmek spanyol nyelven, magyar felirattal tekinthetők meg.

Jameson CineFest Miskolc International Film Festival, in co-operation with the Secretary of State for Culture of Spain, the Spanish Institute of Cinematography and Audio-visual arts (ICAA) and the Spanish Embassy in Budapest, presents online, as part of the Made by Spain program, the films "Pepe el Andaluz/ Pepe the Andalusian" (Alejandro Alvarado, Concha Barquer /83 min./2012) and "Ilusión/Hope" (Daniel Castro/ 65 min/2013). To watch the films for free go to the www.cinefest.hu <<http://www.cinefest.hu>> website and click on the banner FREE ONLINE SPANISH SHOWCASE. Films are available in Spanish with Hungarian subtitles,